



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni

NK.903.15.3.2026
Bochnia, 16 luty 2026 r.

Zakład Usług Wodnych
Wola Rzędzińska 184C
33-150 Wola Rzędzińska

**Okresowa ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia w Wodociąg Zbiorowego
Zaopatrzenia Rajbrot Dominiczna Zakładu Usług Komunalnych Wola Rzędzińska
od 1 stycznia do 31 grudnia 2025 roku.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni (PPIS) na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2024r., poz. 416), § 22 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) oraz art. 12 ust. 1, 4 i 5 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024r., poz. 757) i po przeanalizowaniu sprawozdań z badań próbek wody pobranych w 2025 r. z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Rajbrot Dominiczna Góra w ramach:

- Kontroli wewnętrznej (Tabela nr 1.), badania wykonane w ramach kontroli wewnętrznej przez właściciela obiektu - Zakład Usług Wodnych w Woli Rzędzińskiej na podstawie zatwierdzonego przez PPIS Harmonogramu poboru prób wody na 2025r.

Tabela nr 1.

Data poboru	Miejsce poboru próbki wody	Numer sprawozdania	Laboratorium wykonujące	Zakres oznaczeń*
07.04.2025 r.	Publiczna Szkoła Podstawowa Rajbrot 362	W/04/2025/34/FM/1	Laboratorium SGS Polska ul. Cieszyńska 52A 43-200 Pszczyna	A i B
02.06.2025 r.	Publiczna Szkoła Podstawowa Rajbrot 362	386/Z/2025	Laboratorium Wody i Ścieków Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o., 34-600 Limanowa, ul. Rzeczna 7	A
01.09.2025 r.	Sklep Spożywczy Centrum Raj Rajbrot	630/Z/2025	Laboratorium Wody i Ścieków Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o., 34-600 Limanowa, ul. Rzeczna 7	A

*A – parametry grupy A – (Escherichia coli w 100 ml, Bakterie grupy coli w 100ml, Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C, barwa, mętność, smak, zapach, stężenie jonów wodoru (ph), przewodność elektryczna, azotyny i jon amonu – niezbędne, gdy chlorowanie jest stosowane jako metoda dezynfekcji oraz glin i żelazo – niezbędne, gdy chemikalia są używane do uzdatniania wody).



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bochni
ul. Konstytucji 3 Maja 5 | 32-700 Bochnia
+48 14 612 32 34, 14 612 39 47, 14 612 39 58
adres e-mail psse.bochnia@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-25510-18226-EGTSJ-20

- Nadzoru sanitarnego (Tabela nr 2.), badania wykonane w ramach nadzoru sanitarnego przez PPIS zgodnie z Harmonogramem poboru prób wody na 2025r.

Tabela nr 2.

Data poboru	Miejsce poboru próbki wody	Numer sprawozdania	Laboratorium wykonujące	Zakres oznaczeń*
14.01.2025r.	Publiczna Szkoła Podstawowa Rajbrot 362	LZT/W/23/N/2025	WSSE - Dział Laboratoryjny ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków Oddział Laboratoryjny w Tarnowie, ul. Mościckiego 10, 33-100 Tarnów	A
19.11.2025r.	Publiczna Szkoła Podstawowa Rajbrot 362	LZT/W/1305/N/2025	WSSE - Dział Laboratoryjny ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków Oddział Laboratoryjny w Tarnowie, ul. Mościckiego 10, 33-100 Tarnów	A

*A – parametry grupy A – (Escherichia coli w 100 ml, Bakterie grupy coli w 100ml, Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C, barwa, mętność, smak, zapach, stężenie jonów wodoru (ph), przewodność elektryczna, azotyny i jon amonu – niezbędne, gdy chlorowanie jest stosowane jako metoda dezynfekcji oraz glin i żelazo – niezbędne, gdy chemikalia są używane do uzdatniania wody),

*A i B – parametry grupy A i B – (Escherichia coli w 100 ml, Bakterie grupy coli w 100ml, Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C, barwa, mętność, smak, zapach, stężenie jonów wodoru (ph), przewodność elektryczna, azotyny, jon amonu, glin, żelazo, Enterokoki, akryloamid, antymon, arsen, azotany, benzen, benzo(a)piren, bor, bromiany, chlorek winylu, chrom, cyjanki, 1,2 – dichloroetan, epichlorohydryna, fluorki, kadm, miedź, nikiel, ołów, pestycydy, Σ pestycydów, rtęć, selen, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, ΣTHM, Σ WWA, Clostridium perfringens, chlorki, mangan, siarczany, sól, utlenialność z KMnO₄, bromodichlorometan, chlor wolny, chloraminy, Σ chloranów i chlorynów, ozon, trichlorometan (chloroform), magnez, srebro, twardość).

STWIERDZA

1. w 2025r. mieszkańcy korzystający z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Rajbrot Dominiczna Góra, korzystali z wody do spożycia o jakości odpowiadającej stawianym wymaganiom.
2. badania jakości wykonane zostały przez właściciela obiektu w laboratoriach zatwierdzonych przez Inspekcję Sanitarną.

UZASADNIENIE

W okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2025 roku z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Rajbrot Dominiczna Góra pobrano do badania łącznie 5 planowych prób wody. Jakość wody przeznaczona do spożycia przez ludzi podawana odbiorcom usług świadczonych przez Zakład Usług Wodnych w Woli Rzędzińskiej z zakresu zbiorowego zaopatrzenia w wodę nadzorowana była zarówno przez PPIS w Bochni, w ramach nadzoru bieżącego, jak i przez zakład w ramach kontroli wewnętrznej jakości wody. Próby wody pobierane były zgodnie z harmonogramem zatwierdzonym przez PPIS w Bochni

z wyznaczonych punktów poboru (punktów zgodności). Wyniki badań przez właściciela obiektu – Zakład Usług Komunalnych w Woli Rzędzińskiej do PPIS przekazywane były terminowo.

W zakresie objętym oceną woda w ocenianym wodociągu spełniała wymagania dotyczące jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) z wyjątkiem:

- na podstawie sprawozdania nr LZT/W/1305/N/2025 z badania próbki wody pobranej z punktu zgodności dnia 19 listopada 2025 r. przez przedstawiciela PPIS stwierdzono, że woda z Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Rajbrot Dominiczna Góra nie spełnia obowiązujących wymagań w zakresie parametru mętność. Wartość mętności wyniosła $1,2 \pm 0,1$ NTU (wartość dopuszczalna: zalecany zakres wartości do 1,0 NTU, akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian). W związku z powyższym zostało wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji nakazującej usunięcie nieprawidłowości. Po przeprowadzonych działaniach naprawczych podjętych przez zarządcę wodociągu, w dniu 28 listopada 2025r. przedłożono wynik badania jakości wody wykonany w ramach kontroli wewnętrznej, z którego wynikało, że działanie naprawcze przyniosło oczekiwany efekt, bowiem wartość parametru mętności spełniała wymagania, w związku z czym w dniu 2 grudnia 2025r. została wydana decyzja nr 184/25 umarzająca postępowanie administracyjne. Za czynności wykonane w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego polegającego na przeprowadzeniu kontroli jakości wody, w wyniku której stwierdzono przekroczenie parametru mętność i barwa oraz za wykonanie badania laboratoryjnego wydano decyzję płaćniczą.

Mętność jest parametrem wskaźnikowym, który nie ma bezpośredniego wpływu na zdrowie konsumentów. Jest ona wywoływana drobnymi cząsteczkami stałymi, które mogą znajdować się w wodzie na wskutek nieodpowiedniego uzdatniania lub z powodu unoszenia się cząstek pochodzących z osadów w sieci wodociągowej. PPIS dokonał oceny bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów zaopatrywanych przez wodociąg na podstawie:

- wyników badania jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi wykonywanych w ramach sprawowanego nadzoru sanitarnego i w ramach kontroli wewnętrznej wykonywanej przez zarządcę obiektu,
- sytuacji epidemiologicznej w zakresie chorób zakaźnych na zaopatrywanym terenie,
- braku negatywnych informacji mających wpływ na zdrowie publiczne związanych z jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ocenę jakości wody z w/w wodociągu Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni wydał celem poinformowania o tym konsumentów, o czym stanowi art. 12, ust.5 – „Wójt (burmistrz, prezydent miasta) jest obowiązany do informowania mieszkańców o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.” - Ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024r., poz. 757). W związku z powyższym PPIS w Bochni uznał wodę

przeznaczoną do spożycia dostarczaną dla konsumentów, zaopatrywanych z ocenianego wodociągu za bezpieczną i stwierdził jak wyżej.

Halina Bielec
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Bochni
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:
1 x adresat (e-doręczenia)
1 x Wójt Gminy Lipnica Murowana (e-doręczenia)
1 x a/a
Referent sprawy- Renata Cholewa, tel. : 14 612 39 47 wew. 5